

為福利變更做好準備

俄勒岡州衛生局 (OHA) 及俄勒岡州公眾服務部 (ODHS) 常見問題

有關以下項目未來變更的問與答：

- 俄勒岡州健康計劃 (OHP)；
- Medicare 節省計劃 (MSP)；
- 殘疾人士及長者服務和支援；
- 補充營養援助計劃 (Supplemental Nutrition Assistance Program, SNAP)；以及
- 其他福利。

俄勒岡州公眾服務部 (ODHS) 和俄勒岡州衛生局 (OHA) 為很多相同的人群服務，而兩個機關現正攜手就 OHP、殘疾人士及長者服務和支援以及其他福利（如 Medicare 節省計劃）的未來變更作出準備。這亦包括 SNAP 計劃的變更。

1. 此等福利的未來變更將如何影響個人和家庭？

個人或家庭所經歷的變更視乎其所參與的計劃而定。每一個計劃都有其資格要求。而每一個人或家庭都有其獨特的處境，而令其資格有所不同。

由於開始對福利作出變更，ODHS 和 OHA 有以下三個目標：

- 確保所有人和家庭都可獲取所有合資格的福利而沒有中斷。很多人將繼續合資格獲取其現有福利。
- 為一些可能被減少福利或喪失福利的人，提供清晰的方向，並在可能的情況下為其聯繫其他資源。
- 為一些協助人們獲取福利的人就如何支援經歷福利變更的人，提供清晰的資料。

將通知福利出現變更的個人和家庭，並告知他們如何保留其福利。

如果您是 OHP 成員：



在聯邦 COVID-19 突發公共衛生事件(PHE)時，大部分 OHP 成員均可保留其 OHP，而不論變更如何。由 2023 年 4 月 1 日起，我們將開始審視所有 OHP 成員的資格。我們稱之為「為您的 OHP 續期」。

要保留您的 OHP，在我們請您提供更多資料時，請回覆我們。並非每一個人都被要求提供更多資料。如果您不再符合資格，您可能會喪失您的 OHP；但如果您有 Medicare，您可能符合 MSP 福利的資格而有助支付該等 Medicare 費用。如果您的 OHP 即將結束，您將在 OHP 到期前至少 60 天獲取郵遞通知。[閱讀更多有關為您的 OHP 續期。](#)

請注意，鼓勵 OHP 成員更新其聯絡資料的通知函於 2022 年 10 月至 11 月期間郵寄給成員。

- [查看 OHP 信函樣本](#)

如果您未能透過郵遞收取信函，即代表我們沒有您最新的聯絡資料。要保留您的 OHP，您可能需要提供您最新的資料。如果您的聯絡資料已變更或正變更中，請確保向機關提供更新。[瀏覽本網頁](#)或查看以下以了解更多關於更新您的聯絡資料的方法。

如果您在疫情期間已年屆 65 歲，您可能需要由 OHP 過渡至 Medicare：

如果此變更適用於您，您將看到保障和自付費用的變更。

如果您在年屆 65 歲首次符合資格時沒有登記 Medicare，您可能需要繳付罰款，以及可能需要等候一段時間才獲承保。要確保保障不被中斷，將保障人們避免因此間斷時間而被罰。請盡快在您合資格時登記。

有關如何登記 Medicare 的更多資料，請按[此處](#)。

如果您有任何疑問或需要有關 Medicare 的協助，請瀏覽[老年人健康保險福利援助 \(SHIBA\)](#)計劃。

如果您是 Medicare 儲蓄計劃(MSP)成員：

由 4 月 1 日起，Medicare 儲蓄計劃成員將獲審查資格。我們詢問您更多資料時，請回應我們。如果您不作出回應，您的福利可能被停止，即時您仍合資格。

- [查看 MSP 信函樣本](#)



如果您獲取殘疾人士及長者服務和支援：

Medicare 為合資格個人支付長期護理費用。殘疾人士及長者服務和支援以個人的需要和選擇提供。可於個人的家中或護理設施中提供支援。

- 任何不再符合殘疾人士及長者服務和支援的財務資格者可喪失保障，以及喪失獲取其他支援的費用。如果他們居住於持牌護理設施，其他支援可能包括其房屋。如果任何此等服務即將結束，您將收到個別通知。通知將包括後續步驟和資源。
- 殘疾人士及長者服務和支援並沒有同等福利、州基本健康計劃，或其他支付者來源。
- 仍符合服務和支援的財務資格者，只要基於殘疾人士及長者服務和支援的評估需要仍符合資格，將可保留其醫療保障。

如果您獲取 SNAP 食物福利：

SNAP 受惠者將繼續在每月的 1 至 9 日取得發出的固定 SNAP 福利。

在聯邦 COVID-19 突發公共衛生事件時，人們已獲取額外的食物福利。以下福利即將結束或逐步結束：

- **SNAP 緊急撥款：**自 2020 年 4 月以來，人們每個月都會收到 SNAP 緊急撥款。SNAP 受惠者將在 2023 年 2 月之後停止接收 SNAP 緊急撥款。從 2023 年 3 月 1 日開始，人們將恢復在每月的 1 日至 9 日之間收到每月固定的 SNAP 福利金額。人們可以[在網上獲得更多資料](#)。
- **全球流行疾病電子福利轉賬 (EBT) 和夏季全球流行疾病電子福利轉賬 (PEBT)：**這些食物福利已定期發放給可能受到新冠肺炎影響而無法獲得充足優質食物的兒童。俄勒岡州將在 2023 年 3 月中旬最後補發 2022 年的夏季 PEBT 福利。人們可在[PEBT.Oregon.Gov](#)獲取更多資料。

在 COVID-19 PHE 期間，有些 SNAP 規例已變更。新冠肺炎 PHE 結束後，規例將再次發生變化。

- **無依親者且體格健全的成年人 (ABAWD) 工作條件：**從 2023 年 7 月 1 日開始，符合 ABAWD 身份標準的 SNAP 受惠者將恢復工作要求。俄勒岡州某些失業率較國家比率高為的地區可豁免重新開始工作的要求。其他將利用有限的酌情豁免數目。以下地區將恢復工作要求：克拉克默斯縣、德舒特縣、傑克遜縣、雷恩縣、林恩縣、馬里昂縣、姆爾特諾默縣和華盛頓縣。



- **SNAP 對高等教育學生的臨時豁免：**兩個臨時豁免可讓一些學生符合 SNAP 資格：預期家庭貢獻為零，以及符合工作學習的資格。此兩項豁免將於以下時間表逐步結束：
 - 臨時豁免將適用於新個案，直至 2023 年 6 月 10 日。
 - 他們將申請個案續簽直至六月尾。
 - 進行中的個案仍屬於臨時豁免範圍，直到到期需要續簽。
 - 鼓勵學生尋找其符合 SNAP 資格的多種方法，皆因恆常豁免將繼續適用。[您可在此尋找更多資料。](#)

2. 我現在應該做什麼準備？

現在您最重要的是要預備：

- 保持您的聯絡資料為最新：
- 檢查您的郵遞和回應詢問

更新聯絡資料

在您的地址、電郵、電話或手提電話號碼、收入或家庭資料變更時，請立即通知我們，因此您可取得關於您的福利的重要訊息。您亦可登記電子通知服務，確保更容易獲取我們的資料。

有多種方法更新您的聯絡資料：

網上瀏覽 benefits.oregon.gov

- 建立一個帳戶或登入您現有的一個帳戶
- 提供英語或西班牙語版本

透過聯繫 OHP 認證社區夥伴：

- 如果您是 OHP 或 MSP 成員，您可詢問您區內的一個 OHP 認證社區夥伴以更新您的聯絡資料。在OregonHealthCare.gov/GetHelp尋找一個社區夥伴。此服務是免費的。
- [閱讀更多關於向 OHP 報告變更](#)

透過聯絡您的綜合護理組織：

- 如果您已登記一間綜合護理組織(CCO)，您可透過其更新您的資料。瀏覽 bit.ly/ccoplans 以查找 CCO 電話號碼。



致電

- 客戶服務中心
 - 1-800-699-9075 (聽障專線 711)
 - 週一至週五，美國太平洋時間上午 7 點至晚上 6 點
 - 有傳譯員可以提供服務。在與工作人員交談之前，您還可以獲得一名以您首選語言交流的傳譯員。在[此](#)尋找免費電話號碼。
- 當地社區合作夥伴。瀏覽 bit.ly/ohplocalhelp 以查找 OHP 認證的社區合作夥伴。

親身前往

- 在俄勒岡州任何地區的任何年長和殘疾人士或獨立自存計劃辦公室，以及一些長者區域機構（一般稱為熟齡和殘疾服務辦公室：
 - 在www.oregon.gov/dhs/offices/pages/one-services.aspx上查找地址和電話號碼。
 - 請在前往辦公室之前打電話。
 - 有傳譯員可以提供服務。

3. 我該如何保留我的福利？

您可能獲取一份郵遞通知，告知您應採取甚麼行動以保留您的福利。請立即回應詢問。並非所有獲取福利的人都會收到通知。

有些人可能獲取較少福利或將不再獲取福利。如出現此情況，我們將分享其他可能有幫助的資源資料。一些例子如下。

OHP 和 MSP

如果您收到 OHP 和 MSP 續期表格，您將有多至 90 天去完成表格。如果您不再符合福利資格，您將在福利結束前 60 天收到通知。

如果您不再符合 OHP 和 / 或 MSP 的資格，我們將分享有關其他醫療保障選項的資料。我們的目標是把您聯繫其他醫療保障選項。您可以透過俄勒岡州健康保險市場獲取附帶財務協助的健康保險承保。不再符合 OHP 福利資格的人將可透過市場資格取得特殊登記期。有關此等選項的資訊將郵遞給不再符合 OHP 資格的個人。

如果您認為您錯誤收取結束通知，請致電 ODHS，電話為 1-800-699-9075。如果您有任何其他保障選項的疑問，請致電市場過渡協助中心，電話為 1-833-699-6850（免費）。您亦可在OregonHealthCare.gov/GetHelp找到免費的當地醫療保障協助。



您可透過俄勒岡州的[老年人健康保險福利援助 \(SHIBA\) 計劃](#)聯繫一名 MSP 輔導員

殘疾人士及長者服務和支援

如果您正在接受服務和支援並且不再符合資格，則可能有社區資源可以幫助您。

- 與您的個案經理交談以獲得額外協助。
- 聯絡[年長及殘疾資源連繫](#)，電話為 1-855-ORE-ARDC (637-2372)
- 透過俄勒岡州的[老年人健康保險福利援助 \(SHIBA\) 計劃](#) 聯繫一名 Medicare 輔導員
- 電郵至 odds.fieldliaison@odhsoha.oregon.gov
- 詢問您的[社區發展殘疾計劃](#) 有關[知識及發展殘疾服務](#)。

SNAP 食物福利

如果您的食物福利被扣減，社區資源可能幫助到您。瀏覽needfood.oregon.gov 以尋找您社區中的食物資源。

4. 什麼是突發公共衛生事件 (PHE) ?

於 2020 年初，美國因 COVID-19 疫情而公布突發公共衛生事件(PHE)。

聯邦 COVID-19 突發公共衛生事件帶來法例上的靈活性，以及額外資金以作俄勒岡州人的臨時福利及服務之用。

有關靈活性和計劃包括對 OHP 成員、Medicare 儲蓄計劃受惠者以及接受長期服務和支援者的持續保障，即使其收入或需要已改變。這亦為登記 SNAP 者帶來更多食物福利和更少資格限制。

5. COVID-19 疫情何時結束?

俄勒岡州正準備結束聯邦 COVID-19 突發事件，相信於 2023 年 5 月 11 日到期。

留意 COVID-19 突發事件的最新狀況，請瀏覽<https://oregon.gov/covidphe>。

6. 如何獲取更多資料?

詳情請瀏覽Oregon.gov/covidphe。

